

ساري المفعول ابتداء من 14 ابريل 2003م

احظار سرية المعلومات الطبية
جامعة كاليفورنيا بلوس انجلوس
الرعاية الطبية بالجامعة

يصف هذا التقرير كيفية استخدام وكشف المعلومات الطبية المتعلقة بالمريض وايضا كيفية حصولك على هذه المعلومات.

برجاء مراجعة هذا التقرير بعناية

الرعاية الطبية بجامعة جنوب كاليفورنيا في لوس انجلوس :

الرعاية الطبية بالجامعة هي جزء من الرعاية الطبية العامة بجامعة كاليفورنيا فمكونات هذه الرعاية تتكون من المراكز الطبية بجامعة كاليفورنيا والمجموعات الطبية بالجامعة والعيادات او مكاتب الأطباء وكليات الطب، ومدارس المهن الصحية، وأماكن الخدمات الطبية للطلبة، والأقسام الطبية للموظفين والإداريين ومراكز العمليات التي هي جزء من أجزاء الرعاية الصحية لجامعة كاليفورنيا.

جامعة كاليفورنيا بما فيها الرعاية الطبية بالجامعة في لوس انجلوس، هي معهد تعليمي وبحثي والإشراف والمتابعة على كافة المرضى يتم بواسطة الطبيب المقيم وايضا من خلال فريق حرفي من الرعاية الطبية. يمكن للأطباء المقيمين والزملاء والطلبة والخريجين من المدارس المهنية للرعاية الطبية ان يشاركوا في الفحوصات أو الخطوات العلاجية من أجل العناية بالمرضى وذلك كجزء من البرامج التعليمية للرعاية الطبية بالمعهد.

هذا الإحظار ينطبق على المعلومات والسجلات المتعلقة برعايتك الصحية في جامعة كاليفورنيا بلوس انجلوس.

تعهدنا بخصوص معلوماتك الطبية :

يتعهد قسم الرعاية الطبية بجامعة كاليفورنيا بلوس انجلوس بحماية المعلومات الطبية المتعلقة بك. ونحن نقوم بفتح ملف بالرعاية والخدمات التي تتلقاها بالمركز في الجامعة وذلك لاستخدامه في العناية بك وعلاجك.

هذا الإخطار يحيطك علما بطريقة استخدامنا وأيضا الكشف عن المعلومات الطبية المتعلقة بك. بالإضافة الى ذلك يوضح الإخطار لك حقوقك وعدة التزامات متعلقة بنا فيما يتعلق بالاستخدام والكشف عن معلوماتك الطبية.

نحن ملزمون قانونا بالقيام بالآتي :

- التأكد من حماية المعلومات الطبية المتعلقة بك.

- إعطائك هذا الإخطار الذي يوضح التزاماتنا القانونية والممارسات الخاصة بسرية المعلومات فيما يتعلق بالمعلومات الطبية الخاصة بك .
- العمل بشروط هذا الإخطار الساري مفعوله حالياً.

كيف يمكن ان نستخدم ونفشي المعلومات الطبية الخاصة بك :

توضح الأجزاء التالية الطرق المختلفة التي يمكن بواسطتها أن نستخدم ونفشي معلوماتك الطبية، سوف نصف بالتفصيل كل جزء على حدة من الإستخدامات والإفصاحات ونعطي بعض الأمثلة وبعض المعلومات (مثل تلك المتعلقة بأدوية معينة والكحوليات وبيانات نقص المناعة الطبية والصحة النفسية) تخضع لقيود خاصة فيما يتعلق باستخدامها والإفشاء عنها. يتبع مركز الرعاية الطبية بالجامعة كافة قوانين الولاية وايضا القوانين الفدرالية المتعلقة بحماية هذه المعلومات، ولم يتم توضيح كل استخدام وإفشاء للمعلومات بالتحديد، إلا انه على الرغم من ذلك فان كافة الطرق المصرح بها لإستخدام والإفشاء عن المعلومات سوف تكون ضمن إحدى المجموعات التالية:

بالنسبة للعلاج الطبي: يمكننا استخدام معلومات طبية متعلقة بك من أجل منحك العلاج أو الخدمات. يمكننا الكشف عن معلومات طبية عنك لأطباء وممرضات وفنيين وطلبة أو لأفراد يتبعون النظام الطبي ويقومون بدور في العناية الطبية لك. على سبيل المثال، فإن الطبيب الذي يعالج قدمك المكسورة قد يحتاج الى معرفة ما إذا كنت تعاني من مرض السكر لأن هذا المرض قد يبطيء من معدل الشفاء بالإضافة الى ذلك، فان هذا الطبيب قد يحتاج أن يبلغ إدارة خدمات الطعام بالمستشفى إذا كنت تعاني من مرض السكر بضرورة إتباع نظام مناسب في الوجبات التي تعطى لك.

أيضا قد نشارك المعلومات الطبية الخاصة بك مع أشخاص يتبعون الرعاية الطبية للجامعة أو جهات أخرى للرعاية الطبية لا تتبع جامعة كاليفورنيا او وكالات أو هيئات من أجل توريد او تنسيق الاشياء المختلفة التي نحتاج اليها مثل الوصفات العلاجية والأعمال المعملية وأشعات الاكس. بالإضافة الى ذلك نحتاج الى إعطاء معلومات طبية خاصة بك الى أفراد خارج النظام الطبي لجامعة كاليفورنيا حيث ان هؤلاء الأفراد قد يكونوا مكلفون بامدادك بالعناية الطبية المستمرة بعد مغادرتك المستشفى الجامعي مثل جهات أخرى للإمداد بالعلاج الطبي أو شركات المواصلات أو الوكالات المحلية أو أفراد الأسرة.

بالنسبة للدفع: قد نستخدم ونكشف معلومات طبية عنك من أجل علاج أو خدمات تلقيتها من جهاز الرعاية الصحية بالجامعة او من جهات اخرى مثل شركة نقل طبي، يتم تحميلك بهذه المصاريف ثم استلام هذه المبالغ منك أو من شركة تأمين، أو من طرف ثاني وعلى سبيل المثال، فإننا قد نحتاج الى إعطاء معلومات عنك الى شركة التأمين التي تتبعها فيما يتعلق بجراحة معينة أجريت لك في مركز الرعاية الطبية بالجامعة وذلك من أجل ان تدفع لنا شركة التأمين تلك تكاليف هذه الجراحة. ايضا من الممكن ان نبلغ شركة التأمين التي تتبعها عن خطة علاجية مقترحة لتحديد ما إذا كان تأمينك الطبي يغطي هذه الخطة العلاجية.

بالنسبة لعمليات العناية الطبية: قد نستخدم أو نفشي المعلومات الطبية الخاصة بك من أجل تشغيل عمليات العناية الطبية بالجامعة. هذه الاستخدامات والكشوفات يتم تفعيلها من أجل تحقيق الأداء الطبي الكفاء لأنشطة الجهاز الطبي وايضا لأغراض التعليم الطبي للرعاية الطبية بالجامعة والبرامج التعليمية الأخرى. معلوماتك الطبية يمكن ايضا استخدامها أو

أفشاؤها من أجل متطلبات القانون واللوائح والالتزامات التعاقدية ومطالبات المرضى وتظلماتهم أو القضايا القانونية أو العقود الطبية أو الخدمات القانونية أو التخطيط والتطوير للأعمال، أو أعمال الإدارة أو البيع لكل أو لجزء من قسم الرعاية الطبية بالجامعة لجهة أخرى أو التمويل وانشطة التأمين من أجل تشغيل النظام الطبي. فعلى سبيل المثال، قد نقوم بمراجعة المعلومات الطبية من أجل إيجاد طرق لتحسين العلاج والخدمات التي نقدمها لمرضانا. قد نقوم أيضا بإعطاء المعلومات لأطباء أو ممرضات أو فنيين أو طلبية بالإضافة لموظفي الجهاز الصحي وذلك من أجل تحسين الاداء والاغراض التعليمية.

التذكير بالمواعيد :

من الممكن ان نقوم بالاتصال بك لكي نذكرك ان لديك موعد بمركز العناية الطبية بالجامعة.

البدائل العلاجية :

قد نقوم باخبارك او الاقتراح عليك ببدائل علاجية محتملة قد تكون محل اهتمامك.

المزايا والخدمات الطبية :

قد نقوم بالاتصال بك فيما يتعلق بالمزايا او الخدمات التي نقدمها.

انشطة جمع الأموال :

قد نتصل بك لكي نمذك بمعلومات عن الانشطة التي يتبناها مركز الرعاية الصحية بالجامعة بما في ذلك برامج ومناسبات جمع الأموال وسوف يقتصر استخدامنا على معلومات إتصالية فقط، مثل اسمك وعنوانك ورقم هاتفك والتواريخ التي تلقيت فيها علاج أو خدمات بمركز الرعاية الصحية بالجامعة.

أنشطة جمع الأتباء :

قد يقوم عضو من فريق رعايتك الصحية بالاتصال بك أو بأحد افراد اسرتك لمناقشة ما إذا كنت ترغب في المشاركة بمقالة أنباء أو اخبار. في كثير من الاحيان يبحث أعضاء الاعلام الاخباري عن مقابلات شخصية مع مرضى أصيبوا في حوادث او يمرون بظروف او احوال او اجراءات طبية معينة فمثلا قد يسأل صحفي ما يعمل على مقالة تتناول علاج جديد لمرض السرطان عما اذا كان المرضى الذين يحضون لهذا العلاج يرغبون في مقابلة شخصية.

دليل المستشفى :

إذا تم إدخالك المستشفى. قد نقوم بإدخال معلومات معينة ومحددة عنك الى دليل المستشفى. هذا لكي تستطيع اسرتك او اصدقائك او رجل دينك من القيام بزيارتك بالمستشفى للاطمئنان عن حالتك العامة. هذه المعلومات قد تتطلب اسمك، مكانك بالمستشفى، وحالتك الصحية العامة (متوسطة – مستقرة .. الخ) وانتمائك الديني. المعلومات التي يتضمنها الدليل

– باستثناء انتمائك الديني – قد يتم الإفصاح عنها لأشخاص يسألون عنك. وبالنسبة للمعلومات عن ديانتك فإنه يمكن إعطائها لممثل ذلك الدين مثل القسيس للمسيحيين أو اليهود حتى إذا لم يسألوا عن اسمك. يمكن تحديد أو حظر استخدام أو إفشاء هذه المعلومات وذلك بإخطار مدير خدمات الاتصال للمرضى.

أشخاص مكلفين برعايتك أو دفع تكاليف الرعاية :

من الممكن ان نقوم بإعطاء معلومات طبية متعلقة بك الى اي شخص مكلف برعايتك طبيا، كصديق أو فرد من العائلة أو وكيل شخص ما يتكفل ماليًا برعايتك. أيضا قد نبلغ أفراد اسرتك أو اصدقائك بحالتك العامة وبأنك في المستشفى.

هيئات الإنقاذ من الكوارث :

قد نعطي معلومات طبية عنك الى هيئة معينة تكون مكلفة بالمساعدة في المجهود المتعلق بالإنقاذ من الكوارث من أجل إبلاغ اسرتك عن حالتك ومكان تواجدك.

البحوث :

جامعة كاليفورنيا هي معهد للبحوث. كافة مشاريع البحوث التي يتم إجراؤها بجامعة كاليفورنيا يجب الموافقة عليها طبقا لإجراءات خاصة للمراجعة من أجل حماية وسلامة المريض وراحة وسريته معلوماته. ان معلوماتك الطبية قد تكون هامة لجهود البحوث وتطوير معلومات جديدة في المستقبل. قد نستخدم أو نفشي معلومات طبية خاصة بمرضانا لأغراض بحثية وذلك في حدود قوانين حماية السرية سواءا فدرالية أو محلية. في مناسبات معينة، يقوم الباحثون بالاتصال بالمرضى فيما يتعلق بمشاركتهم في بحوث دراسية. المساهمة في هذه الدراسات تتم فقط بعد إبلاغك عن الدراسة، وبعد ان تتاح لك الفرصة في توجيه كافة الاسئلة، وبعد ان تشير لرغبتك في المساهمة بتوقيعك على ورقة الموافقة، ثم بعد مراجعة طلبك و الموافقة عليه طبقا لاجراءات معينة، يتم إجراء الدراسات البحثية تلك باستخدام معلومات طبية عنك بدون الالتزام بالحصول على موافقتك على هذه الدراسات دون أن تؤثر في علاجك أو راحتك وسيستمر المجهود لحماية سرية معلوماتك الطبية. على سبيل المثال فإن دراسة بحثية قد تستدعي دراسة قوائم معينة من أجل مقارنة النتائج الخاصة بالمرضى الذين خضعوا لأنواع مختلفة من العلاج.

متطلبات القانون :

سوف نسمح بالكشف عن المعلومات الطبية الخاصة بك إذا اقتضى الامر ذلك طبقا لقانون الولاية أو القانون الفيدرالي.

من أجل تجنب تهديد خطر للصحة أو السلامة:

قد نستخدم أو نكشف عن معلومات طبية خاصة بك، إذا كان ذلك ضروريا من أجل المنع أو التقليل من تهديد خطير وداهم يهدد بالصحة أو الامان للجماهير أو لشخص ما.

الكشف عن المعلومات هنا سوف يكون لعمل ما يساهم فى المساعدة على منع او التقليل من هذا التهديد.

التبرع بالأعضاء والأنسجة :

فى حالة ما إذا كنت من المتبرعين بالأعضاء فإننا قد نسمح بإعطاء معلومات طبية عنك الى هيئات تتعامل فى التبرع بالأعضاء سواء كان ذلك عضو من الجسد أو عين بشرية أو زراعة أنسجة أو مصرف للتبرع بالأعضاء وذلك فى سبيل تسهيل عملية التبرع وزراعة الأعضاء أو الأنسجة.

العسكريين والمحاربين القداماء :

أذا كنت من أعضاء القوات المسلحة، فإننا قد نعطي معلومات طبية عنك الى سلطات القيادة العسكرية طبقا لما هو مصرح به قانونا. أيضا قد نسمح بإعطاء معلومات مماثلة عن أعضاء منظمات عسكرية أجنبية الى السلطات المهنية لذلك قانونا.

منظمات التأمين على العاملين :

قد نقوم بالكشف عن معلوماتك الطبية الى هيئات التأمين على العاملين أو لبرامج مماثلة طبقا لما هو ملزم به قانونا، هذه البرامج تقوم بإعطاء تعويضات للعاملين الذين أصيبوا بإصابات عمل أو بمرض.

أغراض الصحة العامة :

قد نقوم بالكشف عن ملفك الصحى لأغراض تتعلق بالصحة العامة، هذه الاغراض عادة ما تشمل الآتى :

- منع أو التحكم فى الامراض (مثل السرطان والسل) والاصابة والعجز.
- الإبلاغ عن الأحداث الهامة مثل الولادة أو الوفاة.
- الإبلاغ عن حالات اساءة معاملة الأطفال أو إهمالهم.
- الإبلاغ عن الحالات الضارة أو المراقبة للإطعمة أو الادوية والعيوب المتعلقة بالمنتجات.
- إبلاغ الجمهور بالمنتجات المتداولة التي يتم استدعائها أو استبدالها.
- إبلاغ شخص ما قد يكون تعرض لمرض معين أو يكون فى خطر من العدوى أو الانتشار لحالات هذا المرض.
- إبلاغ السلطات الحكومية المختصة إذا ما كنا نعتقد ان مريض معين كان ضحية لإساءة فى المعاملة أو اهمال أو عنف أسري على ان يكون الإبلاغ مطابقا للقانون.

أنشطة الاشراف الصحى :

قد نقوم بالكشف عن معلوماتك الطبية لهيئات حكومية أو هيئات رقابية أو هيئات تتمتع بتراخيص معينة وذلك طبقا للقانون.

الإجراءات القضائية :

يمكن ان نفتح عن معلوماتك الصحية للمحاكم او المحامين او موظفي المحاكم وذلك في اثناء إجراءات التقاضي او التشريعي او الإداري.

القضايا والأعمال القانونية الأخرى :

فيما يتعلق بالقضايا والإجراءات القانونية الأخرى فإنه من الممكن ان نعطي معلومات طبية عنك وذلك كاستجابة لأمر قضائي أو إداري أو استجابة لاستدعاء قضائي أو لإتذار أو لأمر بالحضور أو لأي إجراء قانوني آخر.

السلطة البوليسية :

إذا وجهت لنا اسئلة من السلطة البوليسية، وطبقا لما هو مصرح به وملزم قانونا فإنه يمكن ان نكشف عن معلومات طبية كالآتي:

- للتعرف او العثور على مشتبه فيه أو هارب أو شاهد مادي أو شخصي مفقود.
- معلومات تتعلق بضحية محتملة لجريمة ما وذلك - وتحت ظروف معينة - إذا لم يمكننا الحصول على موافقة تلك الضحية.
- في حالة وجود حالة وفاة مشتبه فيها حدثت نتيجة لتصرفات إجرامية.
- فيما يتعلق بتصرف إجرامي حدث في موقع من مواقع الرعاية الصحية بجامعة كاليفورنيا .
- في حالة طوارئ طبية للإبلاغ عن جريمة او عن موقع الجريمة او الضحايا، او شخصية ما أو وصف لمكان تواجد الشخص الذي ارتكب الجريمة.

الطب الشرعي أو أطباء التشريح او دليل الجنائز :

في غالب الأحوال، قد نقوم بالكشف عن معلوماتك الطبية لمسئول في الطب الشرعي او التشريحي. قد يكون هذا ضروريا مثلا لتحديد هوية شخص توفي او التعرف على سبب الوفاة. قد نكشف أيضا معلومات طبية عن مريض بمركز الرعاية الصحية بالجامعة الى دليل شركة جنائز لكي تقوم بمهامها الضرورية.

الأمن القومي وأنشطة المخابرات :

طبقا لمقتضيات القانون، قد نقوم بالكشف عن معلوماتك الطبية الى مسئول المخابرات الفيدرالية المختصة، أيضا لأنشطة مكافحة التجسس وأنشطة أخرى مرتبطة بالأمن القومي.

خدمات لحماية الرئيس وآخرين :

طبقا للقانون، قد نقوم بالكشف عن معلوماتك الطبية الى مسئولين فدراليين مسؤولين بذلك من أجل ان يتمكنوا من إجراء تحقيقات خاصة أو لتوفير الحماية للرئيس أو لشخصيات هامة أو رؤساء حكومات أجنبية.

المعتقلين :

إذا كنت من المعتقلين في مؤسسة إصلاحية أو تحت وصاية مسنولي جهة بوليسية، فإننا يمكن ان نكشف عن معلوماتك الطبية الى المؤسسة الاصلاحية طبقا لما هو منصوص عليه في القانون.

حقوقك فيما يتعلق بالمعلومات الطبية الخاصة بك:

معلوماتك الطبية هي ملكية خاصة لقسم الرعاية الصحية بجامعة كاليفورنيا ولكن على الرغم من ذلك وفيما يتعلق بمعلوماتك الطبية التي نحتفظ بها فلك الحقوق التالية:

- أنت تملك الحق في الفحص والطباعة مع وجود استثناءات معينة، أنت تملك الحق في فحص و/ أو إستلام صورة ضوئية عن معلوماتك الطبية ولكن من اجل ان تمارس هذا الحق يجب ان تتقدم بطلب الى إدارة حماية المعلومات بقسم الرعاية الطبية بجامعة كاليفورنيا بلوس انجلوس 10833 Le Conte Avenue, Room CHS-BH 265, Los Angeles, CA 90095-7305

وإذا طلبت صورة ضوئية عن المعلومات، فيجب ان تدفع مبلغ معين لتلك الخدمة. من المسموح لنا ان نرفض طلبك للفحص او عمل صورة ضوئية تحت ظروف محدودة ومعينة. وفي حالة رفض طلبك للحصول على معلومات طبية، فإنه في غالبية الاحوال يمكنك ان تطلب مراجعة لهذا الرفض. وفي هذه الحالة يقوم بمراجعة لطلبك أو رفضه شخص مؤهل ومرخص له في هذا المجال. وتقوم جامعة كاليفورنيا باختيار هذا الشخص الذي لن يكون هو من قام برفض طلبك، وسوف نقوم بتنفيذ النتيجة التي تتمخض عنها هذه المراجعة.

حق طلب إجراء تعديلات او إضافات :

إذا شعرت بأن المعلومات الطبية التي بحوزتنا كانت غير صحيحة أو غير كاملة، فيمكنك ان تطلب منا ان نعدل المعلومات او نقوم باضافة ما الى الملف. من حقهك طلب التعديل او الاضافة طالما كانت المعلومات متواجدة لدى او لصالح قسم الرعاية الصحية بجامعة كاليفورنيا بلوس انجلوس.

التعديلات :

من اجل طلب تعديل، يجب ان تتقدم بطلب كتابي الى:

Privacy Management Office, UCLA Health Care

10833 Le Conte Ave. CHS BH265, L.A. CA 90095-7305

بالاضافة لذلك يجب ان توضح السبب الذي من اجله تتقدم بطلبك هذا. من الممكن ان نرفض طلبك بالتعديل إذا لم يكن الطلب كتابيا أو لم يتضمن السبب الذي يدعم هذا الطلب. اضافة الى ذلك من الممكن ان نرفض طلبك إذا طلبت تعديل معلومات تكون :
- لم يتم انشاؤها في قسم الرعاية الطبية بجامعة كاليفورنيا بلوس انجلوس.

- لم تكن جزء من المعلومات الطبية المحفوظة لدى او لصالح قسم/ الرعاية الطبية بجامعة كاليفورنيا
- إذا لم تكن جزء من المعلومات المسموح لك بفحصها او طباعتها.
- كانت دقيقة وكاملة بالسجلات.

الإضافات :

من اجل التقدم بطلب للإضافة يجب ان يكون الطلب كتابيا ويتم تقديم على العنوان التالي:

**Privacy Management Office, UCLA Healthcare,
10833 Le Conte Ave. Room CHS BH265, L.A., CA 90095**

الحق في الحصول على بيان عن المعلومات التي كشفت :

انت تمتلك الحق في استلام قائمة بحالات محددة قمنا من خلالها بالكشف عن معلوماتك الطبية.

وفي حالة طلب قائمة المحاسبة بالكشف عن معلوماتك الطبية، يجب ان تتقدم بطلب كتابي لنفس العنوان الوارد بالفقرة السابقة. يجب ان يوضح طلبك فترة زمنية لا يجوز ان تتجاوز السنوات الستة السابقة وبحيث لا تشمل تواريخ سابقة عن 4 ابريل 2003م . لك الحق في قائمة محاسبة واحدة لكشوفات لمعلوماتك الطبية خلال فترة اثني عشر شهرا مجانا.

إذا طلبت قائمة محاسبة ثانية خلال فترة 12 شهر فسوف يكون عليك دفع تكاليف اعداد هذه القائمة. سوف نقوم بابلاغك بهذه التكاليف وسوف يكون لك الحق في سحب او تعديل طلبك من ذلك الوقت وقبل ان تقوم بدفع تلك التكاليف.

الحق في طلب وضع قيود على النشر :

لك الحق في طلب وضع حظر او تحديد للمعلومات الطبية التي نستخدمها او نقوم بكشفها فيما يتعلق بالعلاج، أو دفع المصاريف أو عمليات الرعاية الطبية ايضا لك الحق في طلب وضع حدود معينة على المعلومات الطبية التي نكشفها عنك لشخص ما مكلف بعلاجك او مشارك في مصاريف العناية بك مثل عضو من عائلتك او صديق ما فمثلاً تستطيع ان تطلب منا ألا نستخدم او نكشف معلومات عنك لعضو من العائلة فيما يتعلق بعملية جراحية أجريت لك. إذا اردت وضع قيد ما على النشر فيجب ان تقدم لطلبك على العنوان التالي :

**Privacy management Office
10833 Le Conte Ave. RM CHS BH265 L.A., CA 90095**

يجب ان يوضح طلبك الآتي :

- (1) ما هي المعلومات التي تطلب وضع الحظر عليها.
- (2) ما إذا كنت تريد وضع حظر على استخدامنا او قدرتنا على نشر المعلومات عنك أو كلاهما.
- (3) لمن تريد ان تحدد لمن تطبق عليه قيود الحظر، فمثلا انت وزوجتك نحن لسنا ملزمون بالموافقة على طلبك إلا إذا كانت معلومات نحتاج اليها لكن نرودك بعلاج طارىء .

الحق في طلب سرية المراسلات :

لك الحق ان نراسلك بطريقة سرية بخصوص مسانلك الطبية بطريقة معينة أو في مكان معين، على سبيل المثال، يمكنك ان تطلب منا ان نتصل بك فقط في المنزل أو عن طريق البريد فقط.

وحتى تطلب ذلك يجب ان يكون الطلب كتابة على عنوان :

Privacy Management, UCLA Healthcare
10833 Le Conte Ave.
Los Angeles, CA 90095-7305

وسنحاول ان نستجيب لكل الطلبات المعقولة. ولكن يجب ان تحدد في طلبك اين تريدنا ان نتصل بك.

الحق في نسخة طبق الأصل من هذا الاخطار :

من حقك ان تحصل على نسخة ورقية طبق الأصل من هذا الإخطار في اي وقت تريد. حتى لو انك وافقت على استلام صورة الكترونية من هذا الاخطار ما زال من حقك ان تحصل على صورة ورقية منها.

هذا الاخطار موجود في كل مكان ب يو سي إل إيه رعاية صحية. يمكنك ايضا ان تحصل عليه من الوب سايت الخاص بنا وهو <http://www.healthcare.ucla.edu>

تغييرات في الممارسات الخاصة في الرعاية الصحية في الـ يو سي إل إيه وفي هذا الاخطار:

نحن نحفظ في إدخال اي تغييرات في الممارسات الخاصة في الرعاية الصحية في الـ يو سي إل إيه وايضا في هذا الإخطار.

نحن نحفظ بالحق في استخدام اي مراجعات او تغييرات في الإخطار في المعلومات الطبية الخاصة بك التي نحفظ بها حاليا وايضا فيما سيرد الينا بخصوصك في المستقبل. ستعلق نسخة من هذا الاخطار الجاري العمل به في كل مكان في الرعاية الصحية في الـ يو سي إل إيه . الاخطار سيحتوي على تاريخ البدء به في الصفحة الأولى من اعلاها في الركن الأيمن. اضافة يمكنك ان تطلب نسخة من الاخطار الساري المفعول في اي وقت تريد.

للاستفسار او الشكوى :

لو كان لديك اسئلة بخصوص هذا الإخطار رجاء الاتصال بالرعاية الصحية في الـ يو سي إل إيه علاقات المرضى كتابة على :

UCLA Healthcare
Patient Relations
10833 Le Conte Ave.
L.A., CA 90095-1731

أو هاتفيا على :
مركز يو سي إل إيه الطبي 825-7271 (310)
مركز يو سي إل إيه الطبي – سانتا مونيكا 825-4670 (310)
مستشفى يو سي إل إيه للأمراض العصبية والنفسية 825-6962 (310)
العيادات الخارجية والرعاية خارج المستشفى 794-1276 (310)

لو شعرت ان حقتك في السرية قد تمّ التعدي عليه يمكنك ان تتقدم بشكوى الى الرعاية الصحية
بـ الـ يو سي إل إيه أو ان تقدم شكواك الى سكرتير القسم الصحي والخدمات الانسانية. للتقدم
بشكواك كتابيا للرعاية الصحية في يو سي إل إيه :

UCLA Healthcare, Patient Relations
10833 Le Conte CHS 17-253
L.A., CA 90095-1731

التقدم بشكوى الى سكرتير القسم الصحي والخدمات الانسانية أكتب الى :

Department of Health and Human Services,
Office of Civil Rights,
South United Nations Plaza,
Room 322, San Francisco, CA 94102
Phone (415) 437-8310
Fax (415) 437-8329
IDD (415) 437-8311

ملحوظة: لن تعاقب لو تقدمت بشكوى.

استخدامات أخرى للمعلومات الطبية :

الأستخدامات والكشف عن المعلومات الطبية الغير مذكورة في هذا الاخطار ستتم فقط
بتصريح مكتوب منك شخصيا لو قمت باعطائنا هذا التصريح يمكنك دائما ان تلغيه في اي وقت
كتابة. عند الغائك هذا التصريح لن نكشف او نستعمل معلوماتك الطبية للأسباب المذكورة في
هذا التصريح المكتوب . هذا مع العلم بأنك تعرف اننا لا يمكننا استرجاع اي معلومات كشفنا
عنها بناء على تصريحك السابق. كما اننا سنحتفظ بملفاتنا كافة معلومات الرعاية الطبية التي
قدمناها لك حسب متطلبات القانون.